

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 6-9941

Established in 1947, it is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
THE CHINESE FREEMASONS
PUBLISHERS LIMITED
IN CANADA
THE POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA
ARTS FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CANADA

17 (號七五第卷八十八式第紙新開) Fri, June 17 1966 (Vol. 28 No. 57 Page 1)

羅馬尼亞熱烈歡迎中共代表團

周恩來訪東歐

增強國際友誼

【布加勒斯特十七日美聯社電】中共總理周恩來率領官方代表團，昨由北京飛抵羅馬尼亞，受到羅馬尼亞政府官員熱烈歡迎。

今日周恩來在羅馬尼亞首都布加勒斯特，與羅馬尼亞政府官員會晤，並與羅馬尼亞政府官員會晤，並與羅馬尼亞政府官員會晤。

現年六十七歲的周恩來，在羅馬尼亞的訪問中，曾與羅馬尼亞政府官員會晤，並與羅馬尼亞政府官員會晤。

尤軍接受下期職務

【華盛頓十七日美聯社電】昨日，此間傳聞尤里亞諾夫已接受下期職務，並與羅馬尼亞政府官員會晤。

尤里亞諾夫在羅馬尼亞的訪問中，曾與羅馬尼亞政府官員會晤，並與羅馬尼亞政府官員會晤。

英外長定期訪美

【倫敦十七日路透電】英外長希索將於下月訪問美國，並與美國政府官員會晤。

希索在英國的訪問中，曾與英國政府官員會晤，並與英國政府官員會晤。

洪水威脅蘇聯南部

【莫斯科十七日路透電】蘇聯南部地區，近日發生嚴重水災，威脅蘇聯南部地區。

蘇聯南部地區的水災，是由於連日大雨所致，威脅蘇聯南部地區。

美八衛星同時升空

【聖地牙哥十七日美聯社電】美國強大空軍，昨日同時發射八枚衛星，升空。

美國空軍的八枚衛星，是由於技術進步所致，升空。

美國防部宣佈部份軍事人員短期離法

【華盛頓十七日美聯社電】美國防部宣佈，部份軍事人員將短期離法。

美國防部的部份軍事人員，將短期離法，並與法國政府官員會晤。

毛澤東健康仍良好

【東京十七日路透電】中共新華社報導，毛澤東健康仍良好，最近並出席一公開的會面。

毛澤東的健康狀況，最近並出席一公開的會面，並與中國政府官員會晤。

法前內閣部長訪北越

【巴黎十七日路透電】法國前內閣部長，昨日訪問北越，並與北越政府官員會晤。

法國前內閣部長在北越的訪問中，曾與北越政府官員會晤，並與北越政府官員會晤。

古皮鞋短缺已解決

【夏灣 美聯社電】古巴古皮鞋短缺問題，目前已解決。

古巴古皮鞋短缺問題，是由於技術進步所致，目前已解決。

法加謀求經濟合作

【巴黎十七日路透電】法國與加拿大，正謀求經濟合作。

法國與加拿大的經濟合作，是由於雙方利益所致，謀求經濟合作。

南京大學校長被革職

【南京十七日路透電】南京大學校長，昨日被革職。

南京大學校長的革職，是由於行政失職所致，被革職。

波國德王弟抵英

【倫敦十七日路透電】波蘭國王弟，昨日抵達英國。

波蘭國王弟抵達英國，是由於外交關係所致，抵英。

美議員認為越戰最後演成中共與美衝突

建議中美外長會議

【華盛頓十七日美聯社電】美國參議員，昨日建議中美外長會議。

美國參議員的建議，是由於越戰局勢所致，建議中美外長會議。

古欲逃美工程師被殺

【夏灣 路透電】古巴欲逃美工程師，昨日被殺。

古巴欲逃美工程師被殺，是由於政治原因所致，被殺。

加駐英外交官昨回國

【倫敦十七日路透電】加拿大駐英外交官，昨日回國。

加拿大駐英外交官回國，是由於工作結束所致，回國。

蘇公佈塔地地震災情

【莫斯科十七日路透電】蘇聯公佈塔地地震災情。

蘇聯公佈塔地地震災情，是由於地震所致，公佈災情。

調停工潮中木工罷工

【華盛頓十七日美聯社電】木工罷工，昨日停工。

木工罷工停工，是由於工資問題所致，停工。

法國保證忠於北約

【華盛頓十七日美聯社電】法國保證忠於北約。

法國保證忠於北約，是由於國際形勢所致，保證忠於北約。

加國特使飛訪河內

為倫寧第二次任務

【渥太華十七日路透電】加國特使，昨日飛訪河內。

加國特使飛訪河內，是由於外交任務所致，飛訪河內。

李羅蘭河工潮尾聲

政府或要補預算

【渥太華十七日路透電】李羅蘭河工潮，昨日尾聲。

李羅蘭河工潮尾聲，是由於政府補預算所致，尾聲。

法駐德飛彈營將回國

【巴黎十七日路透電】法駐德飛彈營，將回國。

法駐德飛彈營回國，是由於任務完成所致，回國。

加駐英外交官昨回國

【倫敦十七日路透電】加駐英外交官，昨日回國。

加駐英外交官回國，是由於工作結束所致，回國。

蘇公佈塔地地震災情

【莫斯科十七日路透電】蘇聯公佈塔地地震災情。

蘇聯公佈塔地地震災情，是由於地震所致，公佈災情。

古欲逃美工程師被殺

【夏灣 路透電】古巴欲逃美工程師，昨日被殺。

古巴欲逃美工程師被殺，是由於政治原因所致，被殺。

加駐英外交官昨回國

【倫敦十七日路透電】加駐英外交官，昨日回國。

加駐英外交官回國，是由於工作結束所致，回國。

每日廣告

志立 如意 如意 如意
如意 如意 如意 如意
如意 如意 如意 如意

美國防部宣佈部份軍事人員短期離法

【華盛頓十七日美聯社電】美國防部宣佈，部份軍事人員將短期離法。

美國防部的部份軍事人員，將短期離法，並與法國政府官員會晤。

羅馬尼亞熱烈歡迎中共代表團

周恩來訪東歐

增強國際友誼

英文中學會考委員會聲明 洩漏試題查實無據 英文作文決不重考

【本報訊】香港英文中學會考委員會，就傳說本年英文中學會考英文作文試題「洩漏」一事，經過調查後特聲明：(一)無意重新出題，(二)並無跡象顯示考生曾將一篇精心擬就之文章重行寫出，(三)會考委員會如掌握有涉及洩漏試題之任何人士，請即通知警方檢控，切勿延誤。會考委員會聲明如下：

(一)關於傳說洩漏試題及三級學校考生之英文作文試卷，已由英文科考官加以審核。他發現其中兩家學校之學生，曾將「洩漏」試題者不多，因此，調查工作集中於這兩家學校。

(二)關於傳說洩漏試題及三級學校考生之英文作文試卷，已由英文科考官加以審核。他發現其中兩家學校之學生，曾將「洩漏」試題者不多，因此，調查工作集中於這兩家學校。

(三)主考官曾親自到各級學校，考在選擇「洩漏」試題之試卷加以審查，及擬備一份臨時報告。此一報告表示：雖然作文卷顯示有洩漏試題者，但答案、證據、確切證據顯示他們曾將一篇精心擬就之文章重行寫出。

(四)此舉事實實屬罕見，且同級中學生曾集體討論試題，但並無洩漏試題之證據。主考官已將特別奉命考卷之試卷中之成績加以比較，以查明在水平方面是否顯著之不同。

(五)由主考官主持之全面調查，仍未結束。調查工作將不限制於此。學校學生之英文作文試卷，且將傳送到涉及之任何學校之英文科成績，與其他學科成績，及歷年成績比較加以詳盡之研究。惟經管制委員會後，如實施對試卷之研究，迄未有發現任何洩漏試題之證據。如有任何洩漏試題之證據，請即通知警方。

亦無意重新出題。關於各級學校來函，最近提及有關其他洩漏試題之說，會考委員會亦予以注意。惟迄今仍未有提出洩漏試題之證據。會考委員會會繼續進行任何調查之證據。會考委員會會繼續進行任何調查之證據。

第一手消息者，請即與該會秘書接洽。如願有涉及洩漏試題者，則請通知警方檢控，切勿延誤。會考委員會聲明如下：

一、德三千餘萬
連同上半年度各月份之不敷數七千二百六十萬零九千五百四十三元七角八分，合共出現赤字一億三千七百餘萬元。海關總署存盈餘款項八億二千二百九十二萬零八百六十一元五角，扣除去年赤字三千七百餘萬元之上年赤字外，尚盈餘六億八千七百九十二萬六千五百五十七元七角八分。

一九六五年至六六年(即上半年度)政府收入修正後，預算為十六億九千一百三十三萬九千元，但實際收入只得十六億三千一百七十七萬零一千二百一十二元三角三分。政府收入項目，最出人意料之外者，為拍賣地稅，預計此項收入可達一億九千一百五十五萬元，但由於去年銀行風潮，影響地產業，所以去年度出賣地稅僅得七千三百三十五萬五千三百九十四元九角七分，假如「海關」地稅能脫，則政府之收支當有莫大改變，上半年度赤字亦可能不致出現赤字。

長舌婦

安妮是一個粗魯不修飾的女子，祇要有機會，她便一定咕咕咕的個個不休。她的母親常說：「安妮，不是我說你，遲早你是要被別人一頓一頓的。」

「甚麼？罰我？」安妮說。「他們」

「甚麼？罰我？」安妮說。「他們」

實際上，正是如此，的確是沒有人敢罰她，原因時你聽她向句，到頭來她却會咕咕咕的說上十句與百句。有人一旦想吃了這一點，自然是快閉嘴了。這一天，她突然感到全身骨節酸痛，她坐也不是，立也不是。她的母親說：「安妮，看你的情形，我看你還是去看醫生吧。」

於是，安妮到醫生的診所去了。到了那裏，像在家裏的情形一樣，她仍然



He Ho Chop Suey

102 E. Pender St., Vancouver 4, B.C. MU 1-1030

地址：片打東街102號
電話：MU 1-1030

陶陶酒家
精研食譜
大謙小酌
價廉味好

新亞旅社

HOTEL SUN AH
100 Pender St. E. Vancouver 4, B.C. 電話 MU 5-9064

新亞旅社 專區通中
出入利便 房舍通爽
床潔清潔 暖氣熱水
日夜供應 招呼週到
備有光顧 格外歡迎

司理 馮法明 啟

雲高華棧煙通公司

Vancouver Chimney Service
684-2937

工作妥當 價錢公道 隨時電話 快捷

答

第一式期題題求求
色黑毛頭
一名藥

超時二十(日期星)號九十月六期
費無憑。場入券此。止時式毛
用通不憑券此後以兩過若。

大家姐

六月十九號(禮拜日)在喜士定西街麥者市地大戲院
十二點開映至十時半連映五場八點半映尾場

主題曲：「光輝歲月」及「往事怕思量」歌星洗劍麗主唱

主演：洗劍麗、羅艷卿、陶三姑、胡楓、蘇少棠、薛家燕、駱恭、姜中平、陶三姑、胡楓

下期預告：六月廿六號(禮拜日)放映... 家庭倫理時裝片
主演：林丹、胡楓、雙生雙旦

真信花舖

精製花球
已克錢價繳雅作工

快捷通曉
電話通知
遠近送到
快捷當時

各種花球
批發零售

KUNG CHING SUN
3024 W. BROADWAY
VANCOUVER 8, B.C. 電話 733-5804

Block Bros Realty

2688 Granville St., Vancouver 9, B.C. 電話 736-9171
住家電話 876-0811
Frank Chang 張雙元

加拿大皇家銀行

The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

本行特設華務部，專為僑胞
辦理一切關於銀業事務

凡一切重要文件如股票、公債、房契、人壽保險、遺囑等及貴重物品，不宜存於家中，以免火燒或盜竊之損失。如欲保險此類貴重物品，本行備有保險箱，每箱收費每月五元。

最近加赤在港換換：五元七毛三仙
最近英赤在港換換：一元七毛三仙

今日香港匯價 每百換加幣壹十八元九毛五

華務部司理：馬錦華 啟

中國旅行社

China Travel Service Ltd
Cable Address CHINATRA Telephone 683-5444
404 Ford Building
193 E. Hastings Street
Vancouver 4, B.C.

中國旅行社加國總代理
本社代理中國旅行社一切業務，代申請辦理入國及簽證手續，手續簡單，快捷妥當，歡迎僑胞降臨詢問。

經理：周衛賢 啟
李惠榮 啟

加拿大信託公司

CANADA TRUST
HURON & BRIE
416 MAIN STREET,
VANCOUVER 4, B.C. TEL. 682-6701

本公司新消息
本公司擴展營業，自即日起，特添設香港滙兌業務，凡購買港幣，加元，美元，一律直接由本公司匯，快捷妥當。

營業時間：星期一至四上午九時至下午五時
星期五上午九時至下午六時
星期六上午九時至下午六時
本公司在片打街與細街街
電話：Phone 683-9691 司理：黃鼎南

COMMONWEALTH TRUST COMPANY

司公託信衛門金

本公司現設香港滙兌
辦公時間：每日由上午十時至下午六時
本公司在片打街與細街街
電話：Phone 683-9691 司理：黃鼎南

B. C. Collateral Ltd.

77 E. HASTINGS ST.

當押利息低廉
留候壹年秘密交易

道亨銀行

Dao Heng Bank Ltd.
Hong Kong

本行經營銀行業務，垂四十五年，素持穩健忠誠為宗旨，久已見稱中外，各界僑胞如有委託，存匯款項，租務買賣，投資信託及一切事宜，無不竭誠服務，妥為辦理，諸尊惠顧，無任歡迎。

總經理 董仲偉 謹啟
經理 伍錦芬 謹啟

廿萬面額支票失蹤款項已逃走

(香港訊) 高陞街陳萬昌金銀號，昨發現一張面額十九萬九千九百五十元的支票離奇失蹤，後來又查出該人已持這支票往另一間銀行提了這筆鉅款。該金銀號揭發此案的同時，發現一張面額十九萬九千九百五十元的支票，該支票的負責人怕此支票遺失，於是往警署報案，警方正找尋此失蹤之支票。



各地通訊

香港仔將建衛星市

(香港訊) 位於港島西面海岸的主要漁港香港仔及其鄰近之鴨洲島，其長期發展新計劃圖，現已由港督會同行政局予以批准。

需要廉租屋應多建

(香港訊) 據有關方面透露，當局正計劃將九龍清水灣道坪石村地段分期收回，以便將之移交香港房屋建設委員會，作為一個新村使用。

南越的政治危機——使美進退維谷

美國雖然加派部署二十五萬五千人以在南越作戰，南越軍隊的作戰實力在縮減中。

美國官員們說，南越正規軍開小差人數每月約六千六百六十人，地方部隊的開小差人數每月約九千人。南越軍力共六十萬人，每年開小差人數約一十八萬人，幾乎每三人要補充一人。



讀者版

政府擬收回同坪石村地段，面積約十三、八英畝，在該地段上之建築物將須拆卸，政府將依照例給予補償及補償。第一批被認為非法佔據之屋宇早於日前被清除，計有一百九十二人搬遷於慈雲山及觀塘新區平民大廈。

大埠千青年吸毒品

(三藩市訊) 三藩市警員代表昨日列席在開會之加省少年犯罪預防委員會之會議上宣稱，灣區今年吸毒品之問題，日形嚴重，目前在三藩市之吸毒者已超過千人。

彼又指出，該項毒品分別在本市之七所高中，三所初中，三所天主教學校及此間一大學之校園範圍內售出，被拒絕進校等學校之名稱，其出售方法將毒品分別裝於火柴盒或成一小枝，在學生間兜售，其間之嚴重而用毒品之學生竟為中上階級之子弟，貧窮子弟却較少使用。

中 國 會 雄 國 會
鳳 金 林
地址：550 Prior St.
電話：254-4618

關 伯 明
承接裝修土木工程
新電話 RE 8-3422

行易貿橋利 華高雲
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新運到

- 大塊粽葉 大紅灰蛋
- 花旗糯米 唐山糯米
- 親花生肉 去壳綠豆
- 新栗肉干 大粒蝦米
- 海藻牌鮑魚

最新辦到香港李成興靚蠔油；魚露。

百餘種美麗膠花到步。賤價發售。適合家庭，餐館，及各種裝飾。華麗美觀，保證經濟耐用！

簡氏有限公司
103 E. PENDER ST., VANCOUVER B.C.
電話 683-1724

勸君趁機嘗鳳點
何愁風雪擁藍關

鮮磨沙河粉 敢誇全加獨特
機製爽滑麵 招牌保證

斤兩味道 招牌保證

雲秘書賈路蔡根旋敬禮

B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: 681-3953

總統船海上旅行 最舒適

本公司竭誠為僑胞服務，備有豪華客輪，常川來往香港及舊金山乘搭火車接駁溫哥華，船上分設頭等及經濟位，房位舒適，備有豐富，招呼週到，如蒙 垂顧，請向各旅行社接洽，或照下址函詢，無任歡迎。

船名	由三藩市開	由溫哥華開	到三藩市
克利夫蘭	五月廿一	六月十四	七月四日
威爾遜	六月廿三	七月十五	八月四日
克利夫蘭	七月廿九	八月十一	八月十五日
威爾遜	八月廿六	九月八	九月十二

經濟位分房，八人、四人、兩人房，由三藩市至香港票價，由五百五十七元起，每客行李免費五百磅，船期價目表印便備索

AMERICAN PRESIDENT LINES
438 MAIN ST. VANCOUVER 4, B.C. MU. 1-1625

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
412 BERTHEM ST. MU4-1377

吳國華辦事處啓

△什貨生意出賣
七千元。另點貨。每月舖租
壹百八十元。長批約。每月
生意約六千元。

新到唐山瓜菜

鮮蓮藕 冬瓜仔

大幫應市

永隆公司
WING LUNG CO.
42 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
MU 1-1734

洋塘蓮藕 唐山冬瓜
桂林馬蹄 大肉參薯
新坑鮑魚 豉汁鮑魚
海藻牌鮑魚 派潭涼粉草

那華斯高沙銀行
六年儲蓄証券
每七元五角兌換十元

那華斯高沙銀行儲蓄証券為一種最新之儲蓄辦法，閣下購買此種儲蓄証券，可享有百分之二十五折扣，期滿六年，則可兌換面額之銀幣，即比原來所付之銀多三分之一。

儲蓄証券由十元起至五萬元，任君選擇閣下可存入無限額儲蓄証券，共分七種：一十元，二十五元，一百元，五百元，一千元，五千元及五萬元，諸君光顧，可得百分之二十五折扣，例如價值十元儲蓄証券，只須支付七元五角，一百元儲蓄証券，則付七十五元。

保證安全
那華斯高沙銀行擔保每一張儲蓄証券，別人不能兌換，只由閣下簽名提款。可在任何時期兌換現金

倘閣下急需款項應用，可隨時將儲蓄証券到任何那華斯高沙銀行提取本金及利息。

Scotia BANK
THE BANK OF NOVA SCOTIA

司公行和中
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

總代理

著名老字號
治厥齋酒廠
陳太吉酒廠
各式醇舊藥酒
珍貴飲料 人人讚好

英文中學會考委員會聲明

六月十九號(禮拜日)在喜士定西街麥者市地大戲院



格言 昔人有言：天下事，不...

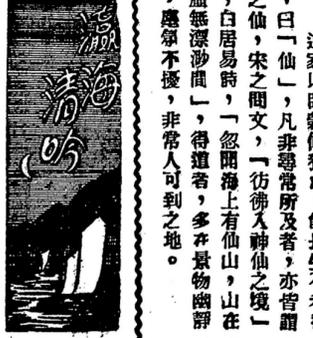


諾里馬聖國小最

過聖馬里山，由羅... 諾里馬聖國小最...

八仙

道家以辟穀修養為能長生不老者... 八仙...



轉申江潘伯慶文 潘小聲...

張作霖外傳 提議凡屬應談判事體，可以...

雲坤達權支社徵收年費啟事...

宛地群民治黨職員表...

庚利公司 GANGLEY TRADING LTD. 280 E. Pender St. Vancouver 4, B.C. Tel. MU 4-7931

雲坤達權支社徵收年費啟事...

宛地群民治黨職員表...

請用透明製造膠質 保護社會保險証件...

代理 各種香煙糖發行...

竹林園酒家 特設外賣部...

轉申江潘伯慶文 潘小聲...

香港油條加價 油條與我愛你...

陳許成花屋 九龍公司...

國信公司 TRANS-NATION EMPORIUM LTD. 89 E. Pender St. Vancouver 4, B.C. Phone MU. 2-2244

